

Vec C-661/19

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

6. september 2019

Vnútroštátny súd:

Handelsgericht Wien

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

28. august 2019

Žalobkyňa:

flightright GmbH

Žalovaná:

Austrian Airlines AG

PRACOVNÝ DOKUMENT

RAKÚSKA REPUBLIKA

Handelsgericht Wien (Obchodný súd Viedeň, Rakúsko)

Handelsgericht Wien (Obchodný súd Viedeň) ako odvolací súd [omissis] v konaní žalobkyne **flightright GmbH**, [omissis] D-[omissis] Potsdam, [omissis] proti žalovanej **Austrian Airlines AG**, [omissis] Viedeň – letisko, [omissis] o zaplatenie 300 eur vrátane úrokov a procesných nákladov týkajúcom sa odvolania žalobkyne proti rozsudku Bezirksgericht für Handelssachen Wien (Okresný súd pre obchodnoprávne spory Viedeň, Rakúsko) z 19. decembra 2018 [omissis] vyhlásil toto

Uznesenie

Súdnemu dvoru Európskej únie sa v súlade s článkom 267 ods. 3 ZFEÚ predkladá návrh na začatie prejudiciálneho konania o týchto otázkach:

Má sa článok 7 ods. 1 druhá veta v spojení s odsekom 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, vykladať v tom zmysle, že v prípade prepravy osôb v rámci leteckého spojenia pozostávajúceho z dvoch letov bez relevantnej dĺžky pobytu na tranzitnom letisku, sa na účely výpočtu výšky nároku na náhradu za relevantnú vzdialenosť považuje výlučne vzdialenosť druhého úseku cesty, ak je žaloba namierená proti leteckému dopravcovi prevádzkujúcemu druhý úsek cesty, ktorý bol narušený, a prepravu v rámci prvého úseku cesty zabezpečil iný letecký dopravca?

Konanie sa prerušuje do vyhlásenia prejudiciálneho rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie.

Odôvodnenie:

I. Skutkové okolnosti

Obaja dotknutí cestujúci si zarezervovali cestu z Innsbrucku do Reykjavíku so spätným letom, pričom v oboch smeroch sa let rozdelil a najskôr smeroval len do Frankfurtu. Celkovo štyri lety (Innsbruck – Frankfurt, Frankfurt – Reykjavík, Reykjavík – Frankfurt, Frankfurt – Innsbruck) boli zarezervované pod jednotným „kódom rezervácie spoločnosti Lufthansa“.

Spätná cesta pozostávala z týchto letov:

- **LH 869 z Keflavíku do Frankfurtu:**

- plánovaný čas odletu 24. júna 2017, o 00:30 hod.
- plánovaný čas priletu 24. júna 2017, o 06:00 hod.
- **LH 1584 (OS 278) z Frankfurtu do Innsbrucku:**
 - plánovaný čas odletu 24. júna 2017, o 08:55 hod.
 - plánovaný čas priletu 24. júna 2017, o 10:00 hod.

Prvý let LH 869 vykonala nemecká Lufthansa. Druhý let LH 1584 (OS 278) vykonala žalovaná. Tento let nemecká Lufthansa zrušila.

Obom pasažierom bola zabezpečená náhradná rezervácia na nižšie uvedený let:

- **LH 1234 z Frankfurtu do Viedne:**
 - plánovaný čas odletu 24. júna 2017, o 08:50 hod.
 - plánovaný čas priletu 24. júna 2017, o 10:10 hod.

Cestujúcim bola následne zarezervovaná cesta vlakom z letiska vo Viedni do Innsbrucku. V uvedenom prípade šlo o najrýchlejší možný spôsob prepravy pasažierov do ich cieľového miesta v Innsbrucku.

Vzdialenosť medzi letiskom Keflavík (Reykjavík, Island) a letiskom v Innsbrucku predstavuje v súlade s metódou ortodromickej dráhy 2 777 km, vzdialenosť z letiska vo Frankfurtu po letisko v Innsbrucku naopak menej ako 1 500 km.

Žalobkyňa zastupuje cestujúcich v leteckej doprave v konaniach namierených proti leteckým spoločnostiam a v tejto súvislosti na seba postupuje nároky uvedených osôb. Žalovaná je leteckou spoločnosťou.

Nároky oboch cestujúcich vyplývajúce zo zrušenia letu a náhradnej rezervácie boli postúpené na žalobkyňu.

Nemecká Lufthansa vyplatila žalobkyňi 6. marca 2018 v oboch prípadoch náhradu vo výške 250 eur.

II. Tyrdenia účastníkov konania

Žalobkyňa sa domáha zaplatenia sumy 300 eur ako zvyšnej časti nároku na náhradu podľa článku 7 nariadenia č. 261/2004 pričom uviedla, že v oboch prípadoch existuje právo na náhradu vo výške 400 eur, pretože vzdialenosť medzi Reykjavíkom a Innsbruckom predstavuje viac ako 1 500 km. Žalovaná je ako prevádzkujúci letecký dopravca pasívne legitimovaným subjektom. Ide o jednotnú rezerváciu so spoločným kódom rezervácie.

Žalovaná nesúhlasila so žalobným návrhom čo do dôvodu a výšky a navrhovala žalobu zamietnuť. Ďalšie nároky sa majú uplatniť voči nemeckej Lufthanse, žalovaná nie je pasívne legitimovaná. Nemožno vychádzať z predpokladu o jednotnej rezervácii v zmysle nariadenia 261/2004. Platba zo strany nemeckej Luthansy predstavuje uznanie nároku, a teda nevznikajú nijaké nároky voči žalovanej.

III. O doterajšom priebehu konania

Prvostupňový súd zamietol žalobný návrh v celom rozsahu.

Ako právny dôvod uviedol, že v prípade, ak rôzne letecké spoločnosti vystupujú ako leteckí dopravcovia, na účely výpočtu výšky nároku na náhradu sa v prípade meškania druhého letu prihliadne výlučne na vzdialenosť druhého letu.

Žalobkyňa má preto nárok len na sumu vo výške 250 eur na jedného cestujúceho. Túto sumu však už Lufthansa zaplatila.

Proti tomuto rozhodnutiu je namierené odvolanie žalobkyne, ktoré odôvodňuje nesprávnym právnym posúdením a domáha sa zmeny napadnutého rozsudku v tom zmysle, že sa v celom rozsahu vyhovie žalobnému návrhu.

Žalovaná navrhuje zamietnuť odvolanie žalobkyne.

Vo svojom právnom podaní spochybňuje odvolateľka právny názor prvostupňového súdu, v zmysle ktorého sa na účely zistenia výšky nárokov na náhradu zohľadní výlučne vzdialenosť druhého úseku cesty.

IV. O prejudiciálnej otázke

Je sporné, akým spôsobom sa má postupovať, ak sa v prípade jednotnej rezervácie letu s medzipristátím uskutočnil prvý let podľa časového plánu, ale cestujúci z dôvodu odmietnutia nástupu do lietadla dosiahol cieľ svojej cesty s meškaním zakladajúcim právo na náhradu. V zmysle rozhodnutia nemeckého Amtsgericht Erding (Okresný súd Erding, Nemecko) [*omissis*] sa právo na náhradu priznáva len pre druhý úsek cesty, pretože v porovnaní s kratšími vzdialenosťami je nepohodlie v prípade dlhších vzdialeností, ktoré sa musia prekonať, väčšie.

Nemecký Amtsgericht Köln (Okresný súd Kolín, Nemecko) [*omissis*] priznal v prípade jednotnej rezervácie letu po včasnom vykonaní letu v rámci prvého úseku cesty a zrušenia druhého úseku cesty, právo na náhradu len vo výške 250 eur. Toto rozhodnutie odôvodnil tým, že takáto náhrada sa vyžaduje až po tom, čo bolo zasiahnuté do práva cestujúceho na ochranu a že nariadenie neupravuje „spätný účinok“ výpočtu vzdialenosti plynulých letových úsekov.

Podľa Maruhna [*omissis*] takáto argumentácia nie je presvedčivá. Predovšetkým v prípade jednotnej rezervácie letu neexistuje nijaký dôvod, prečo by sa v prípade

letu, ktorý pozostáva z viacerých častí mala uplatniť výnimka zo zásady, v zmysle ktorej je pre určenie výšky nároku na náhradu, ktorý sa vypočíta s ohľadom na celú dĺžku letu, rozhodujúce meškanie letu v cieľovom mieste cesty.

O tejto otázke Súdny dvor Európskej únie doposiaľ nerozhodol.

V. O povinnosti predložiť návrh na začatie prejudiciálneho konania a o prerušení konania

Odvolací súd je v tomto konaní súdom posledného stupňa [*omissis*]. V prípade otázky, ktorá si vyžaduje výklad práva v tejto veci nemožno vychádzať z predpokladu, že uplatnenie ustanovení práva Únie je natoľko jednoznačné (doktrína *acte-claire*), že neostáva nijaký priestor pre dôvodné pochybnosti o odpovedi na predložené otázky.

[*omissis*] **Handelsgericht Wien (Obchodný súd Viedeň)**

[*omissis*][Podpis]

PRACOVNÝ DOKUMENT